

## Zadarmo

Noviny o živote v Bratislave  
vydáva NIVEL PLUS, s.r.o.

Vychádzajú každý týždeň  
v náklade 193 840 kusov.

Tlačia Bratislavské tlačiarne, a.s.  
Roznáša Slovenská pošta, a.s.  
Registrácia č. 8/KÚB/248/13-8/98  
ISSN 1335-5228

# Bratislavské Noviny

## Redakcia:

Gorkého ulica 6

811 01 Bratislava 1

Telefón: 5441 0028, 5441 6473

Fax: 5464 2363

Šéfredaktor: Radoslav Števcík

E-mail: redakcia@ba-noviny.sk

www.bratislavskenoviny.sk

Reklama: 0911-NOVINY

Štvrtok 12. januára 2006

Pressburger Zeitung ~ Pozsonyi Újság

Ročník IX. ~ Číslo 1

## V novom roku dostanete každý týždeň ešte viac informácií

### REDAKCIA

Vážení čitatelia, v rukách držíte prvé tohtoročné vydanie Bratislavských novín. Po sviatočnej prestávke tak pre celú redakciu, ako aj pre všetky bratislavské domácnosti začína týždenný kolotoč informácií o všetkom, čo sa v Bratislave deje.

Do nového roku vstupujú Bratislavské noviny so záväzkom udržať si dominantné postavenie na bratislavskom mediálnom trhu, ktoré v druhej polovici uplynulého roka obhájili aj po zmene na týždenník a napriek rastúcej konkurencii schránkových novín v hlavnom meste.

Ďakujeme za dôveru, ktorú ste prejavili Bratislavským novinám v uplynulom roku, a urobíme všetko pre to, aby sme si ju udržali aj v tom nadchádzajúcom. Veríme, že aj v roku 2006 zostanú Bratislavské noviny pre vás tým najlepším zdrojom informácií o živote v hlavnom meste.

Radoslav Števcík, šéfredaktor

## Vyjadrite sa k plastovému klzisku

### REDAKCIA

V decembri sa čitatelia internetového vydania Bratislavských novín mohli vyjadriť k Vianočným trhom na Hviezdoslavovom námestí.

Návštevníci www.bratislavskenoviny.sk mohli odpovedať na anketovú otázku: **Páčia sa vám Vianočné trhy na vynovom Hlavnom námestí?** Vyše 49% zúčastnených hodnotí Vianočné trhy ako lepšie, takmer 25 percent sa domnieva, že oproti minulosti nenastala žiadna zmena. Naopak za horšie ich považuje zhruba 17% a nevedelo odpovedať vyše 9% účastníkov ankety.

Na január sme pre čitateľov Bratislavských novín pripravili internetovú anketu s novou otázkou: **Ako hodnotíte klzisko so syntetickým povrchom na Hviezdoslavovom námestí?** Reagujeme tým na diskusiu, ktorú vyvolalo rozhodnutie staromestskej samosprávy nahraďiť verejné klzisko s ľadovou plochou na Hviezdoslavovom námestí suchou alternatívou v podobe klziska s plastovou plochou. Reakcie čitateľov Bratislavských novín sú zatiaľ negatívne, oproti minulosti je o korčuľovaní na Hviezdoslavovom námestí výrazne nižší záujem, nie sú ojedinelé ani prípady, keď býva klzisko prázdne. Ak ste sa na tejto plastovej ploche skúsili korčuľovať, vyjadrite sa v internetovej ankete na stránke [www.bratislavskenoviny.sk](http://www.bratislavskenoviny.sk), či je klzisko so syntetickým povrchom lepšie ako ľad, rovnaké alebo horšie ako ľad. (red)



V závere decembra a začiatkom januára pribudli na rekonštruovanom dome na Hviezdoslavovom námestí 25 dve podlažia, na ktoré stavebník nemá stavebné povolenie. Priamo v centre Bratislavy tak vyrastá čierna stavba. FOTO - Oto Limpus

## V centre mesta vyrastá čierna stavba

### STARÉ MESTO

Najvyššie poschodia domu na Hviezdoslavovom námestí číslo 25, ktorý prechádza rekonštrukciou a prestavbou, sa nestavajú v súlade s platným stavebným povolením.

Dom na Hviezdoslavovom námestí 25 mal pôvodne tri nadzemné podlažia. Spoločnosť Urbia International, ktorá ho rekonštruuje, ho podľa platného rozhodnutia o umiestnení stavby a povolení mohla nadstavovať o dve nadzemné podlažia a podkrovia. Jeho strecha mala byť šikmá a výškovo situovaná na rovnakej úrovni ako strecha vedľajšieho domu na ulici Rybárska brána 8, známeho ako Kernov dom. „Namiesto toho už stavebník postavil šieste podlažie a z dokumentácie, ktorú máme k dispozícii, vyplýva,

že budova má byť vyššia dokonca o dve nadzemné podlažia, teda by ich mala mať sedem,“ povedal nám Branislav Hatina zo spoločnosti Damascene, ktorá vlni ukončila rekonštrukciu Kernovho domu.

Stavebné práce nad rámec platného povolenia sa začali medzi sviatkami na sklonku minulého roka a pokračujú aj v týchto dňoch. „Stavba je v rozpore s platným stavebným povolením, už teraz je tam postavené jedno nadzemné podlažie navyše,“ povedal nám zástupca starostu mestskej časti Bratislava - Staré Mesto Andrej Petrek po prehlídnutí dokumentácie na staromestskom stavebnom úrade. Ako dodal, stavebný úrad vyzve stavebníka na zastavenie stavebných prác. Či stavebník výzvu poslúchne,

ťažko predpovedať. V každom prípade sa začne priestupkové konanie, v rámci ktorého hrozí spoločnosti Urbia International pokuta až do výšky piatich miliónov korún. Horšie je to s vymožitelnosťou práva a možnosťou fyzicky dosiahnuť zastavenie stavby. „V tomto smere máme zlé skúsenosti,“ uviedol A. Petrek, podľa ktorého v niektorých iných krajinách, napríklad v Nemecku, môže polícia čiernu stavbu uzatvoriť a zapečatiť. „U nás nič podobné nie je možné,“ konštatoval. Zároveň ubezpečil, že mestská časť urobí všetko pre to, aby čierna stavba zmizla.

Vyjadrenie kompetentných zo spoločnosti Urbia International sa nám do uzavierky nepodarilo získať, pretože sú na dovolenkách. Juraj Handzo

## Bratislava v tomto roku výrazne opeknie

O najdôležitejších úlohách týkajúcich sa života mesta, ktoré pred bratislavskou samosprávou stoja v tomto roku, sme sa pohovorili s primátorom Bratislavy Andrejom ĎURKOVSKÝM.

- Z hľadiska investícií mesta to bude rok zameraný na ďalšie zlepšovanie dopravnej situácie a sociálneho zabezpečenia našich spoluobčanov. V tomto roku by tiež mala začať výstavba minimálne dvoch dlho očakávaných investičných zámerov na dunajskom nábreží, ktoré zatraktívnia celkovú tvár Bratislavy, rozšíria mestské centrum a prinesú nové pracovné a podnikateľské príležitosti, ako aj priestor pre kultúru, zábavu, šport a oddych. Z ľudského hľadiska by som si želal, aby sme sa po celý rok riadili schopnosťou počúvať a porozumieť si navzájom. Pretože mesto bez svojho

### Naš rozhovor

„ľudského hlasu“ stráca to, čo je pre jeho zmysluplnú existenciu prvoradá a fundamentálne.

Ktoré z tohtoročných úloh týkajúcich sa života mesta považujete za najdôležitejšie?

- Predovšetkým skvalitnenie verejnej dopravy. Schválený rozpočet vytvoril predpoklady na čiastočnú obnovu vozového parku MHD, čo by mali najneskôr v druhej polovici roku pozitívne pocítiť cestujúci, najmä v Devínskej Novej Vsi a na Dlhých Dieloch. Mesto tiež dokončí viaceré dopravné stavby, rekonštrukcie komunikácií, električkovej trate Kollárovo námestie - Kapucínska a ďalších cestných svetelných signalizácií. V záujme

zlepšenia stavu verejného poriadku tiež rátame s najvyšším nárastom počtu mestských policajtov od jej vzniku, celkom o vyše 220, čo by konečne umožnilo reálne fungovanie okrskového systému.

Podarí sa realizovať program priorit rozvoja mesta na roky 2004 - 2006?

- Musí sa podariť, veď od realizácie viacerých úloh tohto programu závisí kvalita života mnohých Bratislavčanov, ale aj návštevníkov nášho mesta. Samozrejme, v programe sú aj také úlohy, ktorých časová náročnosť presahuje toto volebné obdobie, napríklad výstavba rýchloelektričkovej trate do Petržalky. Na druhej strane, mesto v tomto roku výrazne opeknie vďaka realizácii takých projektov, ako sú rekonštrukcie Starej Radnice, Klarisiek, mestskej priekopy či Železnej studničky. Zhovárал sa Juraj Handzo

## Rozpočet mesta na tento rok je vyrovnaný

### BRATISLAVA

Mestské zastupiteľstvo schválilo na svojom poslednom minuloročnom zasadnutí 15. decembra rozpočet hlavného mesta na rok 2006. Rozpočet je vyrovnaný s príjmami a výdavkami vo výške 6,188 miliardy korún.

Ťažiskovými úlohami bratislavskej samosprávy v roku 2006, ktoré budú financované z rozpočtu, je skvalitnenie dopravy zamerané najmä na dokončenie viacerých dopravných stavieb a rekonštrukcií komunikácií, cestných svetelných signalizácií, električkových tratí a na obnovu vozového parku MHD. Z rozpočtu budú financované aj projekty v oblasti sociálneho zabezpečenia, predovšetkým dokončenie výstavby pavilónu pre občanov s demenciou Alzheimerovho typu na Hanulovej ulici a prístavba zariadenia komplexných opatrovateľských služieb na Rozvodnej ulici.

Viac ako polovicu všetkých príjmov rozpočtu hlavného mesta v roku 2006 tvoria daňové príjmy (53%). V rámci daňových príjmov mesto očakáva v porovnaní s minulým rokom nárast o 241 miliónov korún, ktorý spôsobí prechod správy dane z nehnuteľností z mestských častí na mesto. Najvyšší príjem z daňových príjmov však naďalej predstavuje podiel na dani z príjmov fyzických osôb (1,485 miliardy korún), nezanedbateľný je aj príjem z miestneho poplatku za komunálne odpady vo výške takmer 700 miliónov korún.

Tradične najvyšším výdavkom v tomto roku bude financovanie prevádzky MHD. V tomto roku bude mesto kryť prevádzkové potreby MHD už len z vlastných zdrojov vo výške 1,16 miliardy korún, pričom tržby z cestovného zabezpečenia predstavujú ďalších 1,12 miliardy korún, čo bude stačiť na dopravné výkony v rovnakom objeme ako v roku 2005 pri nezmenenej výške cestovného.

V rámci kapitálových výdavkov mesto investuje až 507 miliónov korún na obnovu vozového parku MHD a rekonštrukciu električkových tratí, pričom plánuje kúpiť nové autobusy za 200 miliónov korún, električky a trolejbusy za 100 miliónov korún. So sumou 328,5 miliónov korún môže rátať aj Generálny investor Bratislavy, z čoho je 150 miliónov určených na výstavbu približne 100 nových obecných nájomných bytov.

Rozpočet Bratislavy na rok 2006 ráta aj s výdavkami na dlhovú službu mesta. Z úveru prijatého v roku 2004 splatí mesto v tomto roku 195 miliónov korún. Ďalšie prostriedky sú rezervované v prípade schválenia projektov na vstup mesta do Národného tenisového centra a tiež do spoločnosti Tehelné pole na výstavbu nového športovo-rekreačno-zábavného komplexu. (juh)

## 3 mosta doprosta

## Dobré predsavzatie na každý deň

Novoročným predsavzatiám je, chvala-bohu, koniec. Nemyslím to tak, že už je dost' ďaleko od Nového roka, ale že už viac rokov je táto téma skôr pre vtipkárov ako pre moralistov. Napokon - sebasťub pod vplyvom šumivého asi nemá príliš veľkú silu a ľudia na to prišli.

To je dobré, lebo by to mohlo vypovedať o tom, že ľudská múdrosť rastie, lenže to zasa tiež nie je celkom pravda. Rastie počet fastfoodov a rýchlozdelancov, ale to nie je známka kvality. Napriek tomu je úsmev nad nereálnymi predsavzatiami dobrým javom, lebo svedčí aspoň o tom, že sa dokážeme lepšie pozerat' pravde do očí. Čo je v spoločnosti, ktorú po desiatky rokov nútli klamať a žiť dvojitvorne, viac než veľký úspech. No stále je to len začiatok, pretože ak sme sa naučili nedávať si náhlivé a nereálne predsavzatie, neznamená to, že sa predsavzati vôbec máme zbaviť. Stále máme čo meniť, rovnako na celej spoločnosti ako každý z nás na sebe. Bez lepších ja nebude lepšie my, to je jasné. Morálne je vyrovnať sa s realitou, ale nemorálne je nepokúsiť sa ju zmeniť. Také vyrovnanie sa s realitou, akože tak je to, nemôže to byť lepšie, jednoducho som taký, jednoducho to je tak, jednoducho ľudia sú takí, to nie je vyrovnanie, len poznanie faktu, že treba kapitulovať. Poznanie potreby cívať a neochota to vykonať sa potom prejavuje v agresívnej nadutosi a nekritizovateľnosti. Od dieťaťa, ktoré na rodičov vyrukuje s právmi na detskú neomylnosť proklamovanú niektorými organizáciami, až po neochotu hovorcov verejných úradníkov všetkých stupňov odpovedať novinárom, pretože vraj novinári aj tak píšú len o chybách a zaujato. Skutočné, chlapské, vyrovnanie sa s realitou znie: áno, spravil som chybu a nemalo sa to stať, ale budem sa usilovať, aby sa to neopakovalo.

To je dobré predsavzatie a je uveriteľné a je aj dobré na každý deň, nielen na Nový rok. A práve stretnutie s ľuďmi, ktorí sa takto stavajú k predsavzatiám, by som vám želal na každý deň v tomto roku. Aj keď sme už päťnásť príležitostí zmeškali, ten zvyšok by naozaj stál za to. Skúsme k tomu prispieť.

Gustav Bartovic

## PREDÁM

### VW Passat 1,9 TDi Highline

rok výroby: 2002, 130 k, 45.600 km, strieborná metalíza, koža, climatronic, CD menič, multifunkčný volant, tempomat, vyhrievané sedadlá, elektróny + 4ks zimné pneu, servisná knižka, garážované, nehavarované, kúpené v SR.

Cena: 550.000,- Sk Telefón: 0915 616 314

## BRATISLAVA

Hlavné mesto SR Bratislava oznamuje, že verejné prerokovanie zámeru Soravia Centrum IV, V Studená ulica, Bratislava bude v spolupráci s navrhovateľom Shopping Center Zlaté piesky, s.r.o., dňa 18.1.2006 (streda) o 17.00 h v budove Magistrátu hl. m. SR Bratislava, Primaciálne nám. č. 1, v miestnosti č. 5. Verejnosť môže svoje písomné stanovisko doručiť Ministerstvu životného prostredia SR, odbor posudzovania vplyvov na životné prostredie, Nám. Ľudovíta Štúra č. 1, 812 35 Bratislava 1 do 2. 2. 2006.

# PARTYslava vívala nový rok tolerantne a veselo, zdravotníci nemali veľa práce



BRATISLAVA

Silvestrovské oslavy prilákali aj na sklonku uplynulého roku na námestí, ulice a nábrežia hlavného mesta desaťtisíce Bratislavčanov a zahraničných návštevníkov.

Organizátori z magistrátu a občianskeho združenia Hlava 98 ich verejnosti ponúkli pod sloganom Vitajte v Partyslave, keď sa pohrali s menom nášho mesta a zdôraznili fakt, že oslavy príchodu nového roku v slovenskej metropole sú už niekoľko rokov celodennou zábavou, počas ktorej si nájdu tú svoju „šálku kávy“ zástupcovia všetkých generácií a hudobných žánrov. Podľa agentúr sa na oslavách zúčastnilo okolo 40-tisíc návštevníkov. Organizátori však uviedli, že takýto počet ľudí sledoval len samotné polnočné vyvrcholenie, zatiaľ čo v priebehu celého večera a noci bolo v meste okolo stotisíc ľudí.

Hlavné pódium aj tentoraz zostalo na vynovenom Hlavnom námestí. Popri tradičných účinkujúcich, akými sú skupiny Hex, Para alebo Traditional Club, vystúpilo aj niekoľko silvestrovských nováčikov. Diváci všetkých prijali veľmi dobre, počnúc kapelou Vetroplach, skupinou Peha s Katkou Knechtovou, alebo skvelý Ghymes, ktorý hrá world music založenú na maďarskom folklóre. Najväčší úspech však zožala kapela Desmod, hrajúca zrejme vo svojej vrcholnej forme.

V priebehu večera sa k hlavnej scéne pridávali aj dve ďalšie pódia na Hviezdoslavovom námestí a Námestí L. Štúra. Oživením programu bola nepochybne populárna humoristická talkshow Slovenského rozhlasu Stredoslováci alebo čierne reggae skupiny Thierry and Friends. Celým bratislavským Silvestrom sa tak nevtieravo, ale pritom veľmi nástojčivo niesol spoločný hlas Bratislavčanov vyzývajúci na tolerantnosť a vzájomný rešpekt, aby sa v Bratislave už nestali také tragické udalosti, akou bola novembrová smrť mladého študenta na Tyršovom nábreží. Samotné posledné minúty starého roku a



privítanie prvých okamihov roku 2006 obstarala približne polhodinová svetelno-akustická šou s ohňostrojmi priamo na Dunaji. Organizátori na jej prípravu pracovali takmer počas celého vlaňajšieho roku, hoci paradoxne jej celkové vyznenie takmer ohrozili mimoriadne zložitými poveternostnými podmienkami deň pred Silvestrom, keď nárazový vietor nad Dunajom dosahoval rýchlosť okolo 100 km/h.

Napokon sa šou podarilo pripraviť a obdiv desaťtisícov návštevníkov si vyslúžilo aj 20 bubeníkov, ktorí program sprevádzali na troch vysokých zvukových vežiach sugestívnou kompozíciou. K úspechu podujatia prispela skutočnosť, že poriadková a zdravotnícka služba zažila jednu z najpokojnejších silvestrovských nocí vôbec.

(mih)

FOTO - Filip Malý

## Ustanovili novú krajskú samosprávu

BRATISLAVA

Presvedčenie, že po nástupe nových poslancov a predsedu Bratislavského samosprávneho kraja sa bude táto inštitúcia viac venovať problémom, ktoré ťažia Bratislavu, vyjadril primátor Andrej Ďurkovský.

Urobil tak na prvom, slávnostnom, zasedaní krajskej samosprávy, počas ktorého zložili sľub poslanci i nový župan Vladimír Bajan. Bratislavský primátor zdôraznil tiež skutočnosť, že Bratislava je nielen počtom občanov, ale aj ekonomickou výkonnosťou dominantným ohniskom kraja. Zástupcovia piatich bratislavských obvodov tvoria viac ako dve tretiny krajského poslaneckého zboru.

Na otázku Bratislavských novín, či sa táto skutočnosť prejaví aj v silnejšom presadzovaní potrieb metropoly v politike a práci krajskej samosprávy, V. Bajan odpovedal, že si treba počkať, či budú v praxi títo poslanci naozaj zastupovať svoje obvody. Za ťažiskové problémy, ktoré treba riešiť medzi prvými, V. Bajan označil sociálnu sféru, zdravotníctvo a školstvo, ale najmä dopravu. Vecne však za prvú úlohu, pretože v tom je kraj závislý od termínov stanovených Bruselom, označil podanie projektov, na ktoré kraj chce žiadať podporu z eurofondov.

Pokiaľ ide o lanovku na Hrad, V. Bajan zamietol predstavu, že by to bolo za peniaze kraja, ale nevylúčil jej výstavbu, „...ak sa nájde nejaký volunťarista“, dodal tiež, že nechá preveriť investičné projekty v meste, na ktorých by sa mal kraj zúčastniť, ako napríklad rozšírenie Starého mosta.

(gub)

## Zatiaľ nemajú Bajanova nástupcu

PETRŽALKA

Petržalka zatiaľ nemá zastupujúceho starostu, hoci Vladimír Bajan, ktorý na tento post nastúpil po riadnych voľbách v roku 1992, už zložil sľub predsedu Bratislavského samosprávneho kraja a ujal sa tejto funkcie.

Podľa zákona sa však bude musieť starostovskej funkcii vzdať do tridsiatich dní od sľubu župana. Sám V. Bajan naznačil, že sa tak môže stať každý deň, zatiaľ však niet toho, kto by chcel prevziať všetky jeho povinnosti na krátky čas do doplnujúcich voľieb, ktoré by mali byť v marci. Podľa zákona by do funkcie mal nastúpiť zástupca, Petržalka má však dvoch a ani jeden z nich nie je vymenovaný ako prvý zástupca, čo by problém vyriešilo. Poslanecké kluby sa teraz budú musieť dohodnúť, či urobia rozdiel medzi súčasnými dvoma zástupcami, alebo dokonca si zvolia tretiu osobu a vymenujú ju za prvého zástupcu. V každom prípade to však musia petržalskí poslanci urobiť do 30 dní.

O uvoľnené kreslo starostu najväčšej mestskej časti sa uchádzajú viacerí kandidáti, niektorí z nich si však už spravili v komunálnej politike renomé, ktoré im nedáva veľké šance. Podľa informácií Bratislavských novín z terajšieho zastupiteľstva veľké šance na víťazstvo v doplnujúcich voľbách má Ján Kotuľa, súčasný štvrtý tajomník rezortu dopravy. U petržalských voľčív si totiž vyslúžil dobré meno aj ako zástupca starostu a neskôr ako námestník primátora. (gub)

## LEN U NÁS VÁM STAČÍ IBA

... a PEUGEOT je Váš.

■ OTP LEASING

CONSTRUCT  
PF Auto, spol. s r.o., autorizovaný predajca automobilov Peugeot  
Hodonínska 11, Bratislava - Lamač  
Tel.: 02/692 03 700, e-mail: pfauto@pfauto.sk

20 000.-Sk



PEUGEOT 206

Akcia platí do vypredania zásob.

PEUGEOT. VYVINUTÝ PRE VAŠE POTEŠENIE.



... a ste si istí!

UNIOA  
poistovňa



Peugeot 206: spotreba paliva 3,6 až 10,2 l/100 km  
& emisie CO2 113 až 179 g/km.

## Proti vežiaku na Šancovej sa odvolali

BRATISLAVA

Proti rozhodnutiu Mestskej časti Bratislava - Staré Mesto, ktorá ako stavebný úrad súhlasila so zvýšením stavby na Šancovej ulici z 8 na 22 nadzemných podlaží, bolo v zákonne stanovenej lehote podané odvolanie.

Odvolanie podali 23. decembra minulého roku Peter Hodál a Ondrej Dostál z iniciatívy proti výstavbe mrakodrapu na Šancovej a navrhujú v ňom rozhodnutie stavebného úradu zrušiť. Odvolaním sa bude zaoberať krajský stavebný úrad. „Odvolanie má vo vzťahu k rozhodnutiu stavebného úradu odkladný účinok, to znamená, že do rozhodnutia o odvolaní nie je možné postaviť viac ako 8 nadzemných podlaží,“ uviedli P. Hodál a O. Dostál, podľa ktorých bolo rozhodnutie stavebného úradu vydané v rozpore so stavebným zákonom a ďalšími právnymi predpismi. Argumentujú, že stavebný úrad neposúdil návrh na zmenu rozhodnutia z hľadiska starostlivosti o kultúrne pamiatky, hoci sa stavba nachádza v bezprostrednom susedstve národnej kultúrnej pamiatky YMCA. Podľa nich má stavebný úrad povinnosť zabezpečiť súlad stavby s urbanisticko-architektonickými hodnotami lokality - vzhľadom na to, že okolitá zástavba má 3 až 8 nadzemných podlaží, nemal stavebný úrad povoliť 22 nadzemných podlaží. Pôvodné územné rozhodnutie z roku 2001, ktorým bolo schválených 8 nadzemných podlaží, okolitú zástavbu zohľadňovalo. Podľa P. Hodála a O. Dostála je územné rozhodnutie v otázke napojenia na Šancovú ulicu v rozpore s predpismi na dopravné napojenie stavieb a nebol dostatočne preskúmaný vplyv stavby na zvýšenie hlučnosti v okolitom prostredí. Napadnuté rozhodnutie podľa nich nevychádza zo spoľahlivo zisteného stavu veci a je v rozpore so stavebným zákonom a ďalšími právnymi predpismi a technickými normami. Preto požiadali krajský stavebný úrad, aby rozhodnutie mestskej časti Bratislava - Staré Mesto zrušil v úplnom rozsahu. (lau)

Alternatívna súkromná ZŠ 1. - 4. ročník s materskou školou (Montessori pedagogika) s rozšíreným vyučovaním anglického jazyka  
**uskutoční zápis do 1. ročníka**  
15. 2. 2006 od 8<sup>00</sup> do 18<sup>00</sup> hod. v budove ZŠ na Malokarpatskom nám. v Lamači (2. posch.)  
Podrobnejšie info na tel. čísle 6478 0383, 0910 969 449 a na [www.montessori.sk](http://www.montessori.sk)

### Zasekol sa vám trezor?

**PAVOL VALENTOVIČ®**  
**BEZPEČNOSTNÉ UZAMYKANIE**  
**SYSTÉMY - TREZORY**  
Otváranie áut, dverí a trezorov  
Predaj - montáž - nonstop servis  
☎ 0905 610173  
Tel./fax: 02/44644222

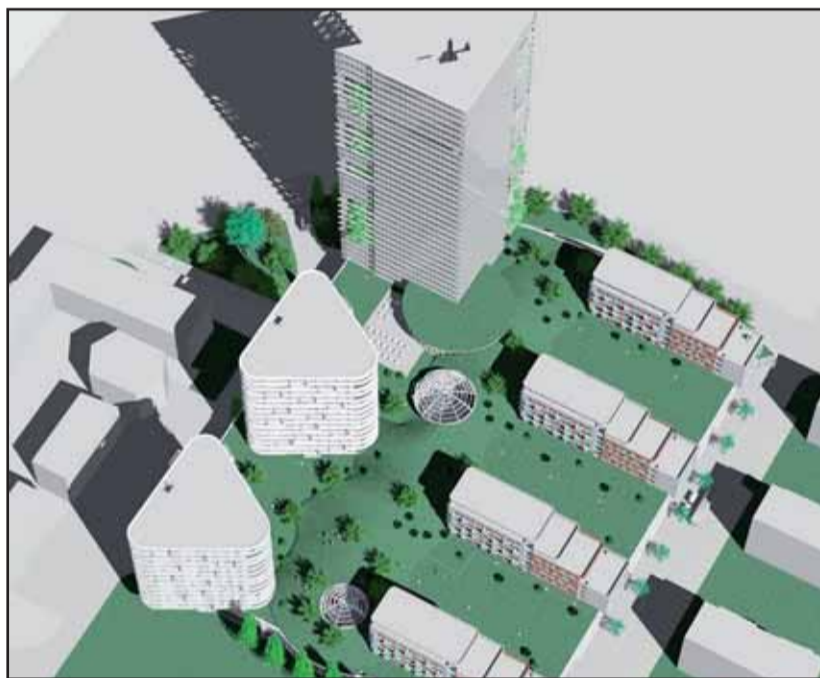
## Na mieste Kúpeľov Centrál by malo byť nákupné centrum, hotel aj kryté bazény

RUŽINOV

Dlhé roky chátrajúce kúpele Centrál zrejme už v dohľadnom čase zmiznú a nahradí ich polyfunkčný areál, v ktorom má byť hneď niekoľko výrazných stavieb vrátane asi 111 metrov vysokého hotela.

Podľa už existujúceho investičného zámeru by na území, ktoré dnes z väčšej časti pokrýva zdevastovaná a sčasti rozkradnutá budova bývalých kúpeľov, malo takmer v celom priestore vyrásť nákupné centrum s dvoma nadzemnými podlažiami, v ktorom by mali byť malé predajne i supermarket. V jeho severozápadnej časti je navrhnuté wellness centrum s krytým plaveckým bazénom, ktorý bude slúžiť širokej verejnosti, a s inými športovo-relaxačnými zariadeniami. Tým sa zachová tradícia tohto miesta, kde boli v minulosti mestské kúpele. Dominantou celého priestoru by mal byť hotel s charakterom 111 metrov vysokého mrakodrapu, orientovaný do výstupu ulíc Miletičova a Metodova, v ktorom by malo byť asi 320 lôžok. Ambiciózny projekt ďalej ráta so štyrmi bytovými domami s asi 100 bytmi, ktoré majú nadväzovať na existujúce bytovky na Jelačicovej ulici, a dvoma polyfunkčnými budovami s trojuholníkovým pôdorysom, slúžiacimi ako apartmány (na prechodné ubytovanie), resp. ako administratívne priestory. Pod celou plochou súčasného areálu by mali byť na štyroch podzemných podlažiach parkovacie garáže s celkovou kapacitou asi 2000 parkovacích miest.

Rozsiahla výstavba ráta aj s rekonštrukciou križovatiek ulíc Miletičova - Jelačicova a Trnavská - Miletičova, Metodovej ulice a trate električiek. Navrhované dopravné úpravy okrem iného rátajú so zabezpečením ľavého odbočenia z Trnavskej cesty v smere do centra na Miletičovú ulicu, „oživením“ dnes v tejto časti zaslepenej Metodovej ulice a jej napojením na Trnavskú cestu, ako aj s novými zastávkami električiek a trolejbusov v blízkosti nového centra. Metodovu ulicu investor navrhuje zjednosmemiť, zásobo-



vanie by malo byť riešené výhradne z Jelačicovej ulice s odjazdom výhradne cez Metodovu na Trnavskú cestu. Orientačným termínom začiatku výstavby tohto kolosu je posledný kvartál tohto

roka, čas výstavby sa odhaduje na tri roky, z čoho vyplýva, že začatie prevádzky prichádza do úvahy asi v poslednom štvrtroku roku 2009. (juh)

VIZUALIZÁCIA - Ivan Kubík

## Za nami je rok poveternostných extrémov

BRATISLAVA

Vlajšie počasie malo sklony k extrémom, vyznačovalo sa veľkou premenlivosťou, striedali sa vlhké a suché obdobia, kalamita a potom dážď, teplo a topiaci sa sneh boli vyvrcholením tohto vývoja.

Snehová kalamita pred koncom minulého roku mnohým pripomínala situáciu z januára 1987, keď život na západnom Slovensku úplne paralyzovali sneh a silný vietor, bola však menej bohatá na sneh. Výška snehovej pokrývky dosiahla

v Bratislave na Silvestra ráno väčšinou okolo 25 cm, kým v januári 1987 to bolo až vyše pol metra.

Doterajší priebeh zimy ju dovoľ charakterizovať ako teplotne normálnu, ale s mimoriadne vysokými úhrmami atmosférických zrážok. Najvyšší denný úhm zrážok bol v Bratislave zaznamenaný v doterajšom priebehu zimy na Mikuláša, keď napršalo okolo 30 mm zrážok. December v Bratislave bol najbohatší na zrážky za posledných 125 rokov. Doteraz klesla teplota vzduchu v Brati-

slave najnižšie na Silvestra ráno, keď na letisku dosiahla minimálna prízemná teplota vzduchu mínus 13,5 °C a v úrovni 2 metre nad zemským povrchom mínus 12,5 °C.

V najbližších dvoch týždňoch by počasie malo mať stabilný charakter, s výskytom nočných a ranných mrazov, pričom by ani cez deň teplota vzduchu nemala stúpať vysoko nad bod mrazu a pri hmle alebo nízkej inverznej oblačnosti by mala zostať počas celého dňa v oblasti záporných hodnôt. Pavel Faško, meteorológ SHMÚ

## Na Kolibe je nové kultúrne stredisko

NOVÉ MESTO

Obyvatelia Koliby dostali tesne pred Vianocami, 21. decembra, vianočný darček - nové kultúrne stredisko v hodnote 2,9 milióna korún v priestoroch bývalej predajne ovocia a zeleniny.

Myšlienka zrekonštruovať priestory bývalej predajne ovocia a zeleniny bola navrhnutá v čase, keď novomestská samospráva rozhodla, že knižnica na Bellovej sa nezruší, ale presunie do priestorov pri Klube dôchodcov na Jeséniovej. Úprava klubu dôchodcov bola zahrnutá v pláne investičných akcií na rok 2005. V priebehu dvoch týždňov rekonštrukciou pôvodnej predajne ovocia a zeleniny a spojením s klubom dôchodcov vzniklo na Kolibe nové kultúrne stredisko, ktoré bude slúžiť občanom všetkých vekových kategórií. Rekonštrukcia zahŕňala zateplenie objektu, obnovu inštalácií, osadenie nových plastových okien, pribudlo tiež nové vnútorné vybavenie interiéru. Obe inštitúcie budú mať spoločnú kanceláriu, spoločnú novú kuchynku s vybavením. V knižnici, ktorá bude od januára otvorená trikrát v týždni (pondelok, streda a piatok od 11. do 17. hodiny), bude členom klubu a čitateľom k dispozícii 4,5 tisíc kníh i noviny a časopisy. Klub dôchodcov je otvorený v pondelok až piatok od 11. do 16. hodiny. (ver)

**Spracujem jednoduché a podvojné účtovníctvo**

Tel.: 0905 807 807  
[www.webpark.sk/chmelar](http://www.webpark.sk/chmelar)

**CODUM®**

Grafický návrh, katalóg ZDARMA

Výstavná sieň: kancelársky nábytok, stoličky, kreslá, tabule, videoprojektory, plátna...

Otvorené: Po-Pia  
9:00-12:00, 12:30-17:00  
v Petržalke vedľa želez. stanice do Viedni

CODUM s.r.o., Údernická 5, Petržalka  
tel/fax: 02-63532921, [codum@codum.sk](mailto:codum@codum.sk)

[www.codum.sk](http://www.codum.sk)

Kombinovaná spotreba: od 6,3 do 13,6 l/100km, Emisie CO<sub>2</sub>: od 167 do 326 g/km



## Trieda E - 22 svetových rekordov. Priemerná rýchlosť 224 km/hod. 482 802 km bez poruchy.

► Trieda E - etalón vozidiel vyššej strednej triedy. Autá, ku ktorým vzhľadajú mnohé iné. Autá, ktoré dokážu krúžiť 30 dní takmer nonstop po okruhu priemernou rýchlosťou 224,82 km/hod.

► Nové V6 motory - benzínové 280 a 350, dieselové 280 CDI a 320 CDI, unikátna 7-stupňová prevodovka 7-G TRONIC

a bezpečnostná výbava hodná lídra.

► Pohon 4x4 teraz už aj s dieselovými motormi.

► A to všetko odteraz so záručnou dobou predĺženou na 3 roky a zvýhodnený lízing\*.

► Bezplatný servis 6 rokov alebo do 160 000 km.

► O aktuálnej ponuke pre triedu E sa informujte u predajcov Mercedes-Benz.

\* platí pre skladové vozidlá



Mercedes-Benz





Kurzy sú akreditované MŠ

# ŠKOLA PC

Základy Windows, Word, Excel, Internet  
**AKCIA: 2990 Sk,- + DPH**  
 Word + Excel mierne pokročili, pokročili  
 PowerPoint, Outlook, Access, www stránky  
 Win. SERVER, LINUX/UNIX, Visual Basic...

Microsoft - Škola PC, Hanulova 5/D, BA  
**Tel: 02/ 654 40 601 www.macrosoft.sk**

**CATIA 4**

ŠKOLENIE PRE KONŠTRUKTÉROV  
 Kvalita a výhodné ceny  
**TECHNICKÉ a FAREBNÉ PLOTROVANIE**  
 Zľavy pre študentov a živnostníkov

CarSolution Slovakia s.r.o., Cukrová 14, 5.posch.  
 0915 538 605, 0908 716 269, 5263 7561, info@carsolution.sk

**INŠTALATÉRI NON STOP**

**NEODTEKÁ** - umývadlo, WC, kanalizácia, ríno?  
**PREČISTÍME** - špirálov, tlakom. Zameriame trasu kamerou, určíme stav, sfunkčnime  
**TEČIE** - radiátor, čerpadlo, kvapká vodovod, preteká WC, vytápa vás sused, zateká strecha?  
**OPRAVÍME** - el. zásuvku, osvetlenie, inštaláciu

**0905 234 615 ☎ 4363 8184**

**Prenájom tenisových dvorcov**  
 v prelakovej hale TJ Slávia Právník s trávnatým povrchom šetriacim klby od **290,- Sk/hod.**  
 v TCM Dudova 2, Petržalka pri dosihovej dráhe. T.č. správca: 0902 355 812.

Tenisová škola pre deti od 5 rokov  
 šéftrener t.č.: 0903 859 361 www.tenispravnik.sk  
 e-mail: kratochvila@centrum.sk

**ČALÚNNICTVO**

- veľký výber látok  
 - odvoz dovoz zabezpečím

**Tel.: 0905 793 219**

**Kurzy angličtiny**  
 pre rôzne vedomostné úrovne  
 od **23.1. do 30.3.2006**

INFORMÁCIE: ISTER SCIENCE  
 STAROMESTSKÁ 6, 811 03 BRATISLAVA  
 Tel./fax: 54412268, 0905498975  
 www.isterscience.sk isterscience@slovanet.sk

**SALONI, s.r.o. ponúka:**

**Vedenie účtovníctva**

- Jednoduché a podvojné, účtovná závierka
- Daňové priznanie DZP, DPH
- Spracovanie miezd a personálnej agendy
- Vypracovanie registratúrnych poriadkov

Kontakt: 0907 628 970, saloni@saloni.sk

**Máte pochybnosti?  
 Dáme Vám odpoveď.**

**www.urcenietcovstva.sk**

**Prijmeme pracovníkov  
 do strážnej služby  
 v Bratislave**

Podmienka: **preukaz odbornej spôsobilosti**  
 Plat: **13 000,- až 17 000,- Sk**  
 Kontakt: **0905 546 394**

## Pracovisko magistrátu na výkon správy dane z nehnuteľnosti funguje na Bazovej

BRATISLAVA

Daň z nehnuteľnosti od 1. januára spravuje mesto Bratislava a od pondelka 2. januára je na Bazovej ulici 6 - 8 prístupné verejnosti nové pracovisko oddelenia miestnych daní a poplatkov magistrátu.

Celú agendu správy dane z nehnuteľnosti zabezpečuje 48 pracovníkov, ďalších 14 bude mať na starosti agendu ostatných daní a poplatkov. Všetkých 48 pracovníkov - správcov dane z nehnuteľnosti - bolo delimitovaných z bratislavských mestských častí. Pracovníkov nepresúvali len menšie mestské časti, kde mali kumulované funkcie - Záhorská Bystrica, Devín, Lamač, Jarovce, Rusovce a Čunovo. Vedúcim oddelenia je Peter Michalička, ktorý doteraz pracoval na Miestnom úrade v Petržalke. Všetky mestské časti zabezpečili presun agendy a jedna mestská časť (Devín) požiadala o zriadenie detašovaného pracoviska. Dvaja doterajší pracovníci magistrátu Bratislavy, ktorí mali na starosti miestne dane a poplatky, zostanú naďalej pracovať na pracovisku Služby občanom/ Front Office na Primaciálnom námestí.

Priznanie k dani z nehnuteľnosti v tomto roku podávajú len tie fyzické a právnické osoby, ktorým pribudla nehnuteľnosť alebo nastala zmena oproti vlnajšiemu roku, a to do 31. januára 2006. Najneskôr do 15. mája dostanú všetci daňovníci pla-



tobný výmer, ktorí musia uhradiť do 31. mája 2006.

Na základe prechodného ustanovenia zákona v minulom roku správu dane z nehnuteľnosti vykonávali pre hlavné mesto mestské časti, na ktorých území sa nehnuteľnosť nachádzala. Výnos dane z nehnuteľnosti za rok 2005 bol príjmom rozpočtu príslušnej mestskej časti. Kladný rozdiel medzi výnosom dane z nehnuteľnosti za rok 2005 a výnosom dane z nehnuteľnosti za rok 2004 mestské časti poukazujú hlavnému mestu.

Od januára 2006 prechodné ustanovenie stratilo účinnosť a správu dane z nehnuteľnosti vykonáva hlavné mesto. Výnos z tejto dane - približne vo výške 1 miliardy

korún - bude plynúť do mestského rozpočtu. Mestské zastupiteľstvo 24. novembra minulého roku v tejto súvislosti schválilo zmenu dodatku štatútu mesta Bratislavy, podľa ktorého sa bude podiel mestských častí na výnose dane z príjmov fyzických osôb získanej mestom v objeme 1,507 miliardy korún v roku 2006 deliť pomerne podľa percentuálnych podielov. Pracovisko magistrátu Bratislavy, ktoré od minulého pondelka slúži oddeleniu pre správu miestnych daní a poplatkov na Bazovej ulici 6-8, je otvorené v pondelok od 8. do 17. hodiny, v utorok, stredu a vo štvrtok od 8. do 16. hodiny a v piatok od 8. do 15. hodiny. (lau)

FOTO - Oto Limpus

## Traumatológiu sťahujú na iné miesta v meste

BRATISLAVA

Úrazová chirurgia na I. chirurgickej klinike na Mickiewiczovej ulici v januári končí a tieto činnosti sa sťahujú na iné pracoviská. Rozhodol o tom riaditeľ Fakultnej nemocnice s poliklinikou Bratislava Valerián Potičný.

Ukončenie ústavnej starostlivosti v odbore úrazová chirurgia (traumatológia) a cievná chirurgia v rámci kliniky na Mickiewiczovej ulici sa tamojším lekárom a zdravotníckym pracovníkom nepozdáva. „Týmto zároveň uzatvára ošetrovacie jednotky vyčlenené pre tento odbor chirurgie, pričom posteľový fond kliniky redukuje na 43 postelí (z pôvodných 121, neskôr 76 postelí), vrátane jednotky intenzívnej starostlivosti,“ uvádza sa v liste, ktorý nám poslal prednosta I. chirurgickej kliniky Peter Labaš. „Záverom uzatvára jednu operačnú sálu.“

Prednosta P. Labaš v mene celého kolektívu kliniky vyjadril s rozhodnutím riaditeľa V. Potičného nesúhlas a ostrý protest. Označil ho za likvidačný pre najstaršiu chirurgickú kliniku na Slovensku a upozornil, že redukcia „znamená výkon pedagogickej činnosti pre študentov LF UK, zmarí akúkoľvek vedeckovýskumnú činnosť, likviduje došloľovanie lekárov a iných zdravotníckych pracovníkov“. V liste ďalej pripomenul, že toto rozhodnutie je v hrubom rozpore s uznesením Akademického senátu Lekárskej fakulty UK.

Podľa riaditeľky Fakultnej nemocnice s poliklinikou Bratislava pre zdravotnú starostlivosť Kataríny Sedlákovej zmena na Mickiewiczovej súvisí s riešením úrazového programu, ktorý je súčasťou projektu reštrukturalizácie zameraného na skvalitňovanie zdravotnej starostlivosti v Bratislave. Vo Fakultnej nemocnici v Bratislave sa budujú tri špecializované traumatologické pracoviská - Ružinov, Kramáre a Petržalka. „V tejto súvislosti sa podľa plánu presúva (neruší) činnosť úrazovej chirurgie a cievnnej chirurgie z I. chirurgickej kliniky na Mickiewiczovej na existujúce ortopedické kliniky v Ružinove, Kliniky úrazovej chirurgie na Kramároch a oddelenia úrazovej chirurgie a cievnnej chirurgie v Petržalke,“ napísala nám. „Každému pacientovi tak bude môcť byť poskytnutá najkvalitnejšia starostlivosť odborníkmi - špecialistami, s príslušným vzdelaním, odbornou praxou, vybavením a so zázemím ďalších špecialistov, ktorí sú do ošetrovania úrazov zapojení (intenzivisti, anesteziológovia, plastický chirurg, neurochirurg, operačné sestry atď.) a bez zbytočných časových strát.“

Menšie úrazy, ktoré je možné ošetriť ambulantne, bude podľa K. Sedlákovej naďalej pre obyvateľov a návštevníkov Starého Mesta zabezpečovať I. chirurgická klinika na Mickiewiczovej, a to 24 hodín denne. Ak ošetrojúci chirurg usúdi, že pacient potrebuje operačný zákrok, odošle pacienta na niektoré z úrazových pracovísk. „Zmenu budeme realizovať postupne v priebehu januára tak, aby pacienti, ktorí sú už hospitalizovaní alebo boli objednaní na operáciu v roku 2005, nemuseli byť presúvaní,“ uviedla. Ako dodala, o pripravovanej zmene bolo vedenie LF UK podrobne informované. Útlm úrazovej chirurgie a cievnnej chirurgie v rámci všeobecnej chirurgie je podľa nej v súčasnosti už nevyhnutnosťou. Vyjadrila presvedčenie, že zmena bude prospešná aj pre študentov LF UK. (juh)

www.peugeot.sk

PEUGEOT 206 už od **299.000,- Sk**

PEUGEOT 206 SW už od **359.000,- Sk**

PEUGEOT 307 už od **479.000,- Sk**

PEUGEOT 307 BREAK už od **504.000,- Sk**

Vybrané modely Peugeot s rokom výroby 2005 si teraz môžete kúpiť za zvýhodnené ceny! Získajte svoj vysnovaný Peugeot: 1007, 206, 206 SW, 307, 307 SW, 307 Break, 407, 407 SW, 607, 807 alebo Partner so špeciálnou zľavou u svojho najbližšieho predajcu Peugeot. Ponuka platí do vypredania zásob.

PEUGEOT, VYVINUTÝ PRE VÁŠE POTEŠENIE. PEUGEOT

**AUTO-ALBA**

Vajnorská 173, 831 04 Bratislava, tel.: 02/4910 7000  
 Jasovská 24, 851 07 Bratislava, tel.: 02/6820 6810  
 Iľvská cesta 30, 821 04 Bratislava, tel.: 02/4820 0710

www.auto-alba.sk

**Výhodné rodinné balenia:**

**Turecko**  
 ultra all inclusive hotel Club Banana\*\*\*\*, klub, 8 dní - júl/august, 4 dospelí v rodinnej izbe na osobu **13.490 Sk**

**Rhodos**  
 ultra all inclusive hotel Montemar Main\*\*\*\*, klub, 11 dní - júl/august, 2 dospelí + 2 deti do 14 rokov na osobu **17.590 Sk**

**Kréta**  
 all inclusive hotel Dolphin Bay\*\*\*\*, klub, 8 dní - júl/august, 3 dospelí + junior do 21 rokov na osobu **15.490 Sk**

**Chorvátsko**  
 hotelový komplex Uranija\*\*\*, polpenzia, klub, 8 dní - júl/august, 2 dospelí + dieťa do 12 rokov na osobu **5.660 Sk**

Egypt, Kos, Cyprus, Čierna Hora, Taliansko, Grécko, Bulharsko

**KOALA TOURS**

Fantastické first moment zľavy

**2006 deti, juniorov, dospelých ÚPLNE ZADARMO**

\*Vo vybraných hoteloch jedna osoba s dvomi a viac platiacimi osobami bez zľavy.  
 Osoba úplne zadarmo platí povinné príplatky.

Bratislava: Laurinská 2, tel.: 02/54 41 84 43; Dunajská 16, tel.: 02/52 93 10 18; Mickiewiczova 16 tel.: 02/52 96 52 24; Vajnorská 78, tel.: 02/44 63 76 38  
 markiza text str. 610, www.koala.sk, info@koala.sk

**Pôžičky a úvery bez ručenia**

Zahraničná kreditná ekonomická spoločnosť Financkapital

**požičia za účelom podnikania či na akýmkoľvek iný účel**

na dlhý alebo krátky čas za výhodných podmienok.

Všetky informácie od 11.00 do 17.00 h na telefónnom čísle 0034636401825

## Pri Pressburg Centre vyrastú dva mrakodrapy

STARÉ MESTO

Okolie výškovej budovy Pressburg Centra na Pribinovej ulici by sa do konca roku 2010 malo výrazne zmeniť - pribudnúť tu má komplex budov s názvom J&T Center, ktorého súčasťou bude dvojica 128 metrov vysokých vežíakov.

Miesto, kde má nová dominanta stáť, je zo severu ohraničené Landererovou ulicou, zo západu ulicou M. Čulena, z juhu Pribinovou ulicou a z východu výškovou budovou Pressburg Centra a areálom tlačiarne Versus. Nová výstavba bude teda situovaná západne od objektu Pressburg Centra. Súčasťou zámeru je aj už uskutočňujúca sa prestavba Pressburg Centra, ktoré bolo v nevyhovujúcom stave, na moderné biznis centrum. Zámer je vypracovaný v dvoch variantoch, ktoré sa odlišujú rozdielnou rozlohou navrhovaných administratívnych priestorov a tiež tým, že jeden z variantov ráta aj s výstavbou hotela so 160 lôžkami a druhý nie.

Charakteristickým prvkom nového areálu má byť veľké námestie elipsoidného tvaru, obklopené reštauráciami a obchodmi. Dve štíhle obytné veže s 37 nadzemnými podlažiami sa majú stať novým orientačným bodom v meste. Ak by skutočne mali túto výšku, stali by sa bezkonkurenčne najvyššími budovami v Bratislave, zreteľne vyššími než momentálne najvyššia centrála Národnej banky Slovenska. Má v nich byť dovedna 462 dvojizbových a trojizbových bytov, je predpoklad, že všetky sa budú vyznačovať nadštandardnou rozlohou. K dispozícii má byť aj dostatočný počet parkovacích miest - jeden z variantov ráta s 1762, druhý až s 2100 stáťami.

Zámer počíta aj s ďalšími zmenami - na mieste, kde dnes stojí budova TASR, navrhuje výstavbu novej administratívnej budovy s vnútorným atriom. V južnej časti územia sa ráta okrem iného aj s vybudovaním supermarketu. Navrhovaný komplex J&T Center má svojim riešením korešpondovať so zámermi írkej developerskej spoločnosti Ballymore, ktorá v príľahlej zóne Pribinova pripravuje rozsiahlu výstavbu nového centra mesta. Stavbné práce by mali byť ukončené do konca roku 2010, tento termín je len orientačný. Zmenami môže prejsť aj celý investičný zámer a jeho finálna podoba môže byť napokon iná. **Juraj Handzo**

## Devínske hradné bralo stále monitorujú, lebo sa na ňom objavili viditeľné trhliny

DEVÍN

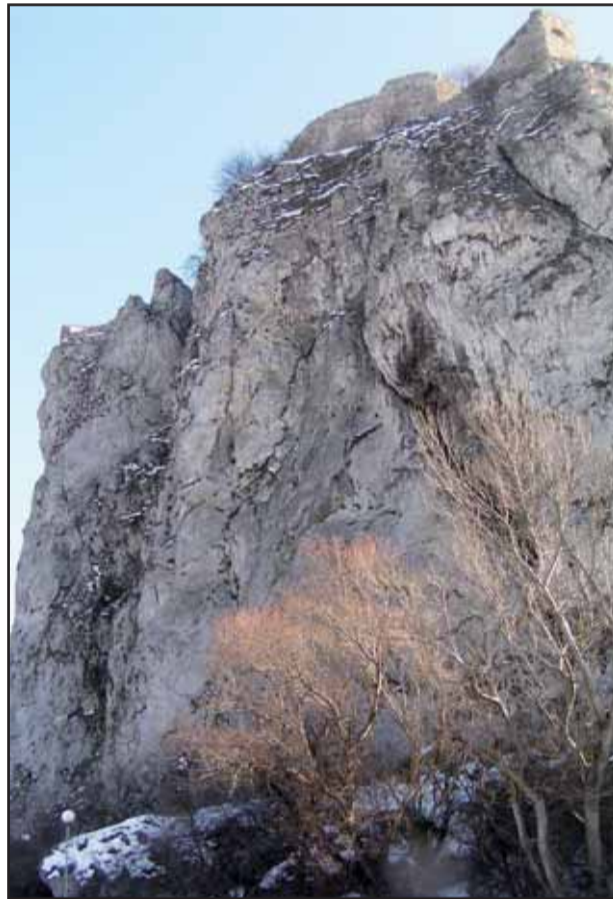
Havária v podobe zrútenia hradného múru, aká sa stala na Trenčianskom hrade, Devínu nehrozí, v devínskom hradnom brale sú však kritické miesta, ktoré treba sústavne monitorovať. Ako nám povedal Cyril Vaňo, riaditeľ mestského investora pamiatkovej obnovy Paming, v spolupráci s Katedrou inžinierskej geológie Prírodovedeckej fakulty Univerzity Komenského zabezpečili trvalé monitorovanie statických porúch na devínskom hradnom brale. „Ide o sledovanie trhlín, ktoré geológovia určili ako potenciálne problémové,“ konštatoval. „Na kritických miestach bol umiestnený systém siedmich senzorov, tzv. extenzometrov, ktoré zaznamenávajú pohyby v skale. Tieto pohyby sú rôzne, závisia od ročného obdobia a teploty.“

Automatizovaný monitoring spojený s diaľkovým prenosom dát sa realizuje od minulého roku a je dohoda, že bude trvať päť rokov. Podľa C. Vaňu sa takéto monitoring pod stavbami pamiatkového charakteru na Slovensku zrejme doteraz nerobil.

Potenciálne nebezpečný je napríklad mnoho ton vážiaci skalný blok na juhozápadnej strane brala, ktorý sa môže uvoľniť. Problémy sú aj na južnej strane, ako sa uvádza v správe vypracovanej geológmi, „južná, menej svahovitá strana je viac náchylná na zosúvanie väčších horninových más ako severná strana“. Okrem pôsobenia koreňov rastlín na bralo negatívne vplýva najmä voda. „Bude potrebné urobiť opatrenia, aby sa čo najrýchlejšie dostala preč a nevsakovala do škár,“ konštatoval C. Vaňo a

dodal, že na týchto opatreniach sa už pracuje. Odborníci z Prírodovedeckej fakulty navrhli aj ďalšie opatrenia, medzi ktoré patrí napríklad očistenie hradného brala od už uvoľnených skalných blokov a od náletových stromov, ako aj odvedenie dažďovej vody z oblasti citadely (najvyššie položená stavba) a osadenie zábran, ktorý by zabráňovali padaniu kameňov najmä na cestu pod hradným bralom, po ktorej chodievajú veľa ľudí. Súčasťou zábran má byť aj živý plot pri ceste, ktorý by zachytával padajúce kamene. Zvažuje sa aj možnosť stabilizácie nestabilných skalných blokov svorníkmi alebo vápennými zálievkami. „Niektoré z týchto prác by sa mohli začať realizovať už na jar tohto roka,“ uzavrel C. Vaňo.

**Juraj Handzo**  
FOTO - Oto Limpus



## Prieskumy ukázali, že vodiči si na nový Most Apollo už zvykli, využívajú ho viac

BRATISLAVA

Zatiaľ čo v prvých dňoch po uvedení Mosta Apollo do prevádzky bola na ňom nižšia intenzita dopravy, ako sa predpokladalo, situácia sa mení a nové spojenie dunajských brehov využíva čoraz viac vodičov.

Prognózy vypracované ešte pred uvedením mosta do prevádzky hovorili o tom, že denne po moste prejde 40-tisíc až 45-tisíc vozidiel. Prieskum, ktorý sa uskutočnil 28. septembra, však ukázal, že tieto čísla sú oveľa nižšie. Most mal obrovskú kapacitnú rezervu, a to aj v čase dopravných špičiek. Opakovaný prieskum, ktorý zohľadňoval aj jednotlivé hodiny v priebehu dňa, resp. noci, sa uskutočnil 8. decembra. V tom čase už platil zákaz odbočenia do Bosákovej

ulice, teda pre časť účastníkov cestnej premávky sa atraktivita Mosta Apollo znížila. Napriek tomuto faktoru sa ukázalo, že intenzita premávky na moste v porovnaní s prvým prieskumom badateľne vzrástla, a to inak v každom z oboch smerov, inak v rannej (od siedmej do ôsmej hodiny) a inak v popoludňajšej (od 16. do 17. hodiny) špičke.

Ráno, pochopiteľne, na moste prevláda doprava v smere z Petržalky do centra. V tomto smere vzrástla doprava oproti prvému prieskumu o 77 percent, teda 1955 vozidiel za hodinu, čo je ešte ďaleko od reálnej maximálnej priepustnosti mosta, ktorý zvládne aj väčšiu záťaž. V opačnom smere - z centra do Petržalky - vzrástla doprava o 16 percent. V popoludňajších hodinách vzrástla v porovnaní

s prvým prieskumom intenzita dopravy z centra do Petržalky o 133,5 percenta, čo predstavuje 2462 vozidiel za hodinu, a to aj napriek spomenutému zakazu odbočenia do Bosákovej ulice. Aj táto intenzita dopravy má ešte ďaleko od kapacitných možností mosta, ktorý má v tomto smere ešte solidnú rezervu. Je to dané aj okolnosťou, že v smere do Petržalky dopravu nehatia úrovňové križovatky.

Prieskum, ktorý vypracovalo magistrátne oddelenie dopravného plánovania a riadenia dopravy, potvrdil, že návyky vodičov sa menia len postupne, ale napokon čoraz viac z nich „objavuje“ nové premostenie Dunaja. Tento trend príliš neovplyvnil ani zákaz odbočenia do Bosákovej ulice, ktorý je len dočasný.

**Juraj Handzo**

Autorizovaný predajca vozidiel  
**RENAULT** v Bratislave  
ponúka obsadenie pozícií

**1. PRIJÍMACÍ TECHNIK**

**POŽIADAVKY:**

- min. úplné SŠ vzdelanie tech. smeru
- prax v odbore
- angl., príj. nem. jazyk
- vod. preukaz sk. B
- ovládanie práce na PC
- komunikatívnosť
- loajálnosť

**2. PREDAJCA VOZIDIEL**

- min. úplné SŠ vzdelanie
- prax v predaji vozidiel
- angl., príj. nem. jazyk
- vod. preukaz sk. B
- ovládanie práce na PC
- komunikatívnosť
- obchodné zručnosti

**3. POKLADNÍK / RECEPCIA**

- min. úplné SŠ vzdelanie
- angl., príj. nem. jazyk výhodou
- vod. preukaz sk. B
- ovládanie práce na PC
- prax v práci s pokladňou
- komunikatívnosť

**4. MECHANIK**

- vyučení v odbore
- min. prax 1 rok
- vod. preukaz sk. B
- ovládanie práce na PC

**5. LAKOVAČ A KLAMPIAR**

- vyučení v odbore
- min. prax 3 roky
- vodičský preukaz

Svoje ziadosti so životopisom zasielajte na adresu:  
kestler@partner.renault.sk  
s heslom „praca“

**LEN U NÁS VÁM STAČÍ IBA**  
... a PEUGEOT je Váš.

**■ OTP LEASING**

**40 000.-Sk**

... a ste si istí!

**PEUGEOT 407**  
Partner, Boxer ...

Akcia platí do vypredania zásob.

**UNIQA** poisťovňa

Peugeot 407: spotreba paliva 4,6 až 72,9 l/100 km  
& emisie CO2: 145 až 233 g/km

**PF Auto, spol. s r.o.,** autorizovaný predajca automobilov Peugeot  
Hodonínska 11, Bratislava - Lamač  
Tel.: 02/692 03 700, e-mail: pfauto@pfauto.sk

## Zmeny v MHD majú uľahčiť dopravu

BRATISLAVA

Od pondelka 9. januára platia v trasovaní niektorých liniek MHD zmeny, ktoré by mali pomôcť najmä ľuďom cestujúcim do centra z Devínskej Novej Vsi a z Devína.

Na linke číslo 28 je zabezpečovaná premávka denne z Devínskej Novej Vsi do Devína a ďalej cez Devínsku cestu, Botanickú ulicu a Nábrevie arm. gen. L. Svobodu až pod Nový most, a to obojsmerne. Snahou dopravného podniku bolo zachovať požadované spojenie medzi Devínom a Devínskou Novou Vsou a zároveň ponúknuť alternatívnu možnosť spojenia Devínskej Novej Vsi s centrom mesta so snahou eliminovať nepriaznivý vplyv súčasného 15- až 20-minútového zdržania autobusov linky číslo 21 v dopravných zápchach na Lamačskej ceste a v oblasti Patrónky. Linka číslo 28 doplní linku číslo 29, ktorá bude naďalej premávať medzi Devínom a Novým mostom v špičkových obdobiach pracovných dní.

Linky číslo 27 a 35 sú zlúčené do jednej, novej linky číslo 23, ktorá premáva z Devínskej Novej Vsi od Strednej odbornej školy Policajného zboru SR cez ulicu Jána Jonáša (Volkswagen) a Dúbravku (Saratovská a Alexyho ulica) do Lamača (Hodonínska ulica, Podhája) a späť. Pre cestujúcich z Devínskej Novej Vsi je v Dúbravke umožnený prestup z linky číslo 23 na linky číslo 34 a 83 na spoločných zastávkach, bez potreby prechádzania cez neriadenu križovatku Saratovská - Pri kríži. **(ver)**

**NIKEA**, s.r.o., Panenská 7, Bratislava  
tel.: 5464 3232, 0902 730 144  
opatrovanie@nikea.sk www.nikea.sk

**OPATROVANIE DETÍ**  
v domácnostiach v Bratislave

- kvalitné opatrovatelky so skúsenosťami
- denné opatrovanie spojené s prípravou na vyučovanie
- celodenné i celonočné opatrovanie
- jednorazové alebo dlhodobé opatrovanie

„Vaša spokojnosť - náš úspech“

**HOREHRONCI**  
žijúci v Bratislave a okolí  
využite príležitosť stretnúť sa na  
**4. HOREHRONSKOM PLESE**  
dňa 21. januára 2006  
v City Hoteli Bratislava  
Kontakt: 0902 119 160

**Prijmeme ambiciózných ľudí na pozície:**  
**manažér a obchodný zástupca**  
**so zaujímavým príjmom.**  
0905 322 233

**NOVÉ BYTY**  
**LAMAČ - BRATISLAVA**  
**1 až 4-izbové byty**  
byty sú s terasami v peknom tichom prostredí

Ukončenie nadstavby: február 2006  
**Cena bytu: 26 900 Sk/m<sup>2</sup> + DPH**  
Možnosť financovania aj cez hypotekárny úver alebo STP

**Blížšie informácie:**  
Tel.: 02/5263 8306, 0903 754 378  
LAND REAL, s. r. o., Ul. 29. augusta 9, 811 08 Bratislava  
www.landreal.sk (pôdorysy bytov na www)

**STAČÍ VÁM LEN 20% Z CENY BYTU**





## Správy &amp; podsvetia

## STARÉ MESTO

NA GRÖSSLINGOVEJ ULICI 31-ročná Miroslava bodla nožom svojho o 17-rokov staršieho manžela. Pána Júliusa bodla nad ľavé koleno, čím mu spôsobila zranenie s dobou liečenia asi 10 dní. Nech už bol motív jej konania akýkoľvek, nevyhla sa obvineniu z trestného činu ublíženia na zdraví. Vyšetrovateľ ju umiestnil v policajnej cele s návrhom na vzatie do väzby.

NA GAJOVEJ ULICI 20-ročný František prepadol 38-ročnú Evu. Pristúpil k nej s nožom v ruke a prinútil ju dať mu 200 korún. Policajti okamžite vyrazili na miesto činu. Ten istý páchatel' stihol o necelých desať minút lúpežne prepadnúť na Hollého ulici 41-ročnú Evu, keď nastupovala do auta. Pristúpil k nej a žiadal od nej peniaze a mobilný telefón. Odmietla a páchatel' ušiel smerom na Obchodnú ulicu. Tam ho policajná hliadka zadržala. Vyšetrovateľ ho obvinil z trestného činu lúpeže a umiestnil ho do cely s návrhom na vzatie do väzby.

NA PREDSTANIČNOM NÁMESTÍ 20-ročný Marián B. z okresu Dunajská Streda prepadol 40-ročného Milana G. Využil moment, keď Milan vystupoval z autobusu MHD a ukradol mu peňaženku s hotovosťou 380 korún. Milan neutrpel žiadne zranenia. Ihneď zavolať na políciu a policajné hliadky z miesta činu predviedli Mariána B. a Bratislavčanov, 27-ročného Mareka a 35-ročnú Moniku. Vyšetrovanie viedlo k obvineniu Mariána z trestného činu lúpeže.

## KARLOVA VES

NA PRIBIŠOVEJ ULICI 32-ročný Tibor a 24-ročný Andrej niekoľkokrát okradli 67-ročného kňaza. Muži 28. decembra vošli na pozvanie kňaza Augustína do jeho bytu. Zneužili jeho dobrotu a pod hrozbou použitia noža mu vzali 6540 korún. Augustín to nenahlásil, lebo veril v ich polepšenie. Navštívili ho opäť 4. januára a podobným spôsobom mu vzali alkohol, omšové víno a omšové misky. Nepohrdli ani zinnou bundou. Spôsobili mu škodu viac ako 7000 korún. Tretikrát sa vrátili na Troch kráľov ráno a ukradli mu platobné karty. Nepodarilo sa im vybrať peniaze, keďže nemali PIN-kód. V ten istý deň večer plánovali prísť k Augustínovi a vymeniť karty za hotovosť, vtedy však kňaz kontaktoval políciu. Zásahová skupina oboch mužov prichytila priamo pri čine. Vyšetrovateľ ich obvinil z trestného činu lúpeže, porušovania domovej slobody a neoprávneného používania elektronického platobného prostriedku a umiestnil ich do cely s návrhom na vzatie do väzby.

## DÚBRAVKA

NA BAZOVSKÉHO ULICI zhorelo vozidlo Škoda Fabia. To, že ho niekto zapálil, potvrdil aj požiarny expert po prvotnej ohliadke spáleniska. Lizíngovej spoločnosti požiar spôsobil škodu vo výške 400-tisíc korún. (ver)

## Kde sa podpisoval „Prešporský mier“?

Dňa 6. januára 1806 opustili územie Prešporka posledné jednotky víťaznej Napoleonovej „Grande Armée“ - Veľkej armády. Zanechali tu iba asi dvadsať ranených a o nich sa starajúci personál. Tých muselo naďalej žiť v meste. Po víťazstve pri Slavkove (Austerlitz) mal Napoleon možnosť pokoriť rímsko-nemeckého a rakúskeho cisára a súčasne českého a uhorského kráľa Františka II. (I.). Mal možnosť nanútiť mu „mierovú dohodu“, ktorá Františka stála celé kráľovstvo.

Vyjednania o podmienkach uzatvorenia mieru sa začali už 11. decembra v Brne. Tam však vypukla epidémia týfusu. Napoleon preto prikázal preniesť vyjednanie do bývalého hlavného mesta uhorského kráľovstva, do Prešporku. Uhorské kráľovstvo ostalo síce vo vojne s Napoleonom neutrálne, ale Napoleon jeho neutralitu nebral vážne. Západnú časť krajiny spolu s Prešporkom a Tmavou zaradili na Napoleonov príkaz do okupačnej zóny. Mesto obsadila Napoleonova armáda, neboli to však len Francúzi. V Armáde slúžilo aj množstvo vojakov iných národ-

## Pamätníci histórie

ností, najmä Talianov a Nemcov, z oblastí, ktoré už vtedy podliehali Napoleonovi. Napoleonov minister a splnomocnenec knieža Charles Maurice Talleyrand-Perigord prišiel do mesta 21. decembra. Spolu so svojím dvorom (mal aj desať tajomníkov) sa ubytoval v Zimnom paláci ostrihomského arcibiskupa - v Primaciálnom paláci. Cisár František poveril vyjednaním knieža Johanna von Liechtenstein a generála grófa Ignáca Gyulaya. V meste bolo v tom čase 18 000 mužov okupačnej armády. Samo mesto malo len asi 25 000 obyvateľov vrátane žien, detí a starcov.

Vyjednania sa uskutočnili v Talleyrandovom prechodnom sídle - v paláci arcibiskupa. Dňa 26. decembra 1805 (v revolučnom kalendári to bol 5. nivose roku 14) podpísali v paláci definitívnu verziu rukopisu dohody, ktorá neskôr prešla do dejín pod menom „Prešporský mier“. Vyjednávačmi podpísaný koncept rýchlym poslom doručili do zámku Schönbrunn pri

Viedni, kde sa zdržiaval Napoleon. Tam text upravili, prepísali na pergamen a po podpisoch francúzskych vyjednávačov ho svojim podpisom a veľkou pečatou z červeného vosku potvrdil aj Napoleon. Podpis pokoreného cisára a kráľa Františka nepovažovali za potrebný. Dostal tento „mier“ ako príkaz!

Bol to posledný dôležitý štátnický dokument datovaný vo francúzskom revolučnom kalendári. Od 1. januára 1806 sa aj vo Francúzsku vrátili ku kresťanskému kalendáru.

Na prelome 19. a 20. storočia sa objavilo ničím nepodložené tvrdenie, že dohodu podpísali v Zrkadlovej sieni. Je to veľmi nepravdepodobné. Zrkadlová sieň sa nedala vykurovať. Keby sa aj dala, nebolo čím. V decembri 1805 boli radi, ak sa im ako-tak podarilo vykurovať ostatné miestnosti paláca. V treskúcej zime, keď účastníkom vyjednávania mrzol atrament na brkách (a preto sa museli poponáhľať), sa podpis na koncepte dohody uskutočnil určite v inej, menej parádnej a studenej miestnosti paláca.

Štefan Holčík

FOTO - Oto Limpus



## Kresťania sa budú modliť za zjednotenie

BRATISLAVA

Od 18. do 25. januára sa aj príslušníci kresťanských cirkví v Bratislave zapoja do Týždňa modlitieb za jednotu kresťanov.

Ako sa uvádza vo výzve, ktorú pri tejto príležitosti adresovali veriacim predstavitelia kresťanských cirkví, svet dorážaný ľudskými hriechmi potrebuje uzdravenie. „Nám kresťanom dal možnosť, aby sme sa stali znakom prítomnosti Krista v tomto svete. A keď ho takto spri-

tomníme, bude tu nielen pre dobro kresťanov, ale jeho prítomnosť bude pre dobro všetkých ľudí. To je naša veľká možnosť, ale aj veľká úloha - tomuto svetu sprítomňovať Krista, ktorý dáva život a uzdravuje,“ uvádza sa v ekumenickej výzve k Týždňu modlitieb za jednotu kresťanov.

Týchto sedem dní chcú príslušníci kresťanských cirkví využiť na to, aby sa učili zhromažďovať v mene Krista pri modlitbe a v jeho mene spolu pokračovať aj pri

práci. „Takáto modlitba bude vyslyšaná a námaha v práci nebude zbytočná,“ uvádza sa vo výzve.

Týždeň modlitieb za jednotu kresťanov sa koná tradične od 18. do 25. januára. Tento termín navrhol v roku 1908 Paul Wattson, lebo sa nachádzal medzi sviatkami Katedry sv. Petra a Obrátenia sv. Pavla, čo podujatiu dodalo symbolický význam. Kresťania sa už tradične modlia za dosiahnutie plnej jednoty podľa želania samého Krista. (brn)

## Bratislava kedysi...

## Počiatky vinohradníctva v Bratislave

Vinič patrí medzi najstaršie kultúrne rastliny. Víno dorobené z plodov viniča - hrozna zohralo už v staroveku a stredoveku v živote ľudstva významnú úlohu. Chlieb a víno sa stali symbolom dostatku, istoty a pohody. Vinič, víno a ťažké práce vo viniči inšpirovali umelcov všetkých žánrov pri tvorbe ich diel. Pracovitosť a tvorivosť početných generácií vinohradníkov a vinohradnícke zvyky, tradície a ľudové piesne sa stali súčasťou našej národnej kultúry.

Aj praobyvatelia žijúci na území terajšej Bratislavy sa zaoberali vinohradníctvom. Bratislava (pôvodne v rímskom období nazývaná Posonium, počas Veľkomoravskej ríše Breslava, počas nadvlády Uhorska Pozsony, podľa pomenovania nemeckých kolonistov Pressburg, ktorý sa oficiálne používal do r. 1919 a slovenskí obyvatelia si ho poslovenčili na Prešporok) sa stala mestom s veľkou vinohradníckou a vinárskou tradíciou. Pestovanie viniča zohralo významnú úlohu pri rozvoji Bratislavy a stalo sa jedným z podnetov na udelenie titulu slobodného kráľovského mesta a s tým spojených výsad. Bratislavské víno malo dobrú povest' nielen doma, ale i v zahraničí a od 14. storočia sa dostávalo i na panovnícke dvory a stalo sa významným vývozným artiklom.

Podľa rímskeho historika Cassia Dia už Kelti v Panónii, a teda i na území dnešnej Bratislavy, pestovali vinič hroznorodý. Ten dával však kyslé víno nižšej kvality ako vinič pestovaný Rimanmi, ktorý sa dostal na naše územie v rímsko - provinciálnej dobe (od 1.-4. stor. n. l.). Rímski historici Eutropius a Aurelius Victor uvádzajú, že vinice s kvalitnými rímskymi odrodami viniča zakladali na hornom Dunaji (teda i v Bratislave) rímski vojaci na základe nariadenia cisára Marka Aurelia Probusa, ktorý vládol v roku 276 - 282. Presné začiatky pestovania viniča na území Bratislavy nemožno určiť pre nedostatok archívnych údajov. Podľa maďarskej historiografie Húni a Avari na obsadenom území Bratislavy našli už rozsiahlu výsadbu viniča. Najstaršia archívna správa o bratislavskom vinohradníctve pochádza z roku 1249 a hovorí o predaji vinice kláštora cisterciákov opátovi kláštora v Rakúsku. Z roku 1254 pochádza listina Belu IV., v ktorej sa spomínajú vinice v Bratislave a v Devíne. Bratislavské vinice sa spomínajú i v archívnych dokumentoch z roku 1255, podľa ktorých sa prenajímal vinohrad Alkti a uvádza sa dohoda obyvateľov Rače a Bratislavy o cenách vína. V listine z roku 1291 oslobodil kráľ Ondrej III. bratislavských vinohradníkov od kráľovskej dane z vína a krčmárov od poplatku za predaj vína. V archívnych dokumentoch z roku 1279 a 1290 sa spomínajú vinice na dnešnej Obchodnej ulici.

Z čias sťahovania národov po páde Západorímskej ríše nemáme spoľahlivé údaje o vinohradníctve na území Bratislavy. Je však pravdepodobné, že došlo k jeho úpadku.

Relatívne vyspelé vinohradníctvo bolo na území Bratislavy už počas Veľkej Moravy (v 8. a 9. storočí) najmä pri hrade Devín. Pestovanie viniča prinášalo značné hospodárske príjmy, a preto cirkev i mesto Bratislava vysádzali vinice, z ktorých výnosy sa pokrývala značná časť ich výdavkov. Po príchode vierozvestcov Cyrila a Metoda nastal zvýšený dopyt po víne i pre potreby vína na liturgické účely.

Staromaďarské kmene po vpáde do Podunajskej nížiny v 10. storočí si rýchlo osvojili znalosť vinohradníctva od slovanského obyvateľstva. Panovníci z rodu Arpádovcov si dobre uvedomili ekonomický význam vinohradníctva, a preto sa snažili pestovateľom viniča vychádzať v ústrety. (Pokračovanie nábude.)

Viliam Horniak

(Pokračovanie nábude.)

NIKY PREDTÝM NEBOLO ÚČTOVANIE TAKÉ JEDNODUCHÉ A ZÁBAVNÉ!

TOTO ZVLÁDNETE!

STORMWARE

POHODA

OBLÚBENÝ ÚČTOVNÝ SOFTVÉR

- Komplexný systém na vedenie jednoduchého a podvojného účtovníctva, skladov a miezd.

- **SERVIS na rok 2006 ZADARMO**

- **Volajte 0800/116 117 CD START ZADARMO**

STORMWARE s.r.o.:

Bratislava: Rajtáková 33, tel.: 02/6478 0293, fax: 02/64780302, pohoda@stormware.sk

Zvolen: Dukelských hrdinov 22, tel.: 045/540 25 30, fax: 045/540 25 31, zvolen@stormware.sk

www.stormware.sk



## V Bratislave otvorili Múzeum obchodu

VÝSTAVA

V bratislavskej mestskej časti Podunajské Biskupice, v objektke kúrie Juraja Alberta, otvorili koncom decembra jedinečné Múzeum obchodu. Stála expozícia múzea sa doteraz nachádzala v kaštieli obce Klobušice, administratívnej časti mesta Ilava na strednom Považí.

Múzeum obchodu má na svojom novom pôsobisku na Linzbothovej ulici expozíciu, depozitáre a reštaurátorskú dielňu. Čo však návštevníkov zaujíma najviac, sú vystavené exponáty múzea. Nachádzajú sa tu najatraktívnejšie zbierkové fondy, ako sú obaly, registračné pokladnice, váhy všetkých typov, zásobníky na tovar, rôzne formy historickej reklamy či interiér obchodu so zmiešaným tovarom.

Múzeum obchodu vzniklo v roku 1983 a jeho prvým získaným predmetom bol drevený, zásuvkový, obchodný regál, ktorý sa popri registračných pokladnicach stal akýmsi symbolom múzea. Dodnes sa podarilo nazhromaždiť 60 134 kusov zbierkových predmetov, písomností a iných dokumentačných foriem. Hlavným poslaním múzea je zhromažďovať, zhodnocovať, odborne spravovať zbierkové predmety či písomnosti dokumentujúce vývoj obchodu a pohostinstva na území Slovenska a výsledky sprístupňovať verejnosti. (dš)

## Gaba Belanová oživila príbeh aj seba

LITERATÚRA

Koncom minulého roku sa do knižkectiev z vydavateľstva Belimex dostala knižka dvanástich príbehov Gaby Belanovej Mara Kakara.

Prvotina domáceho autora (navyše ženy) sa začala dobre predávať, príčinou je zrejme aj nezriedkavá reakcia čitateľa: „Veď to je akoby príbeh z našej dediny.“ Príčinou je teda to, čo Belanová, možno intuitívne odhalila - celé Slovensko je vidieckeho pôvodu. Je nás všetkých dokopy dosť do hajlochov a na strane, ale málo do jedného väčšieho mesta. Príčinou je tiež, že Belanová ako autor nie je žena, ale excelentný reportér s novinárskymi skúsenosťami. Knižkou oživila reportéra Gabu Belanovú. A príčinou je tiež, že Belanová oživila ako jedna z mála autorov príbeh. Ten modernej slovenskej spisbe napriek diskusiám o modernosti a svetovosti chýba. Nepitve svojich hrdinov ani seba, rozpráva o tom - takí sme a takí sme boli. (gub)



V predstavení Pred odchodom na odpočinok hrajú Zuzana Kronerová, Peter Šimun a Zita Furková. FOTO - Pavol Breier

## Astorka do nového roku s Bernhardom

DIVADLO

Inscenovať na divadelnej scéne rakúskeho dramatika Thomasa Bernharda je pre každého režiséra či hercov ťažké ústno. Tento spisovateľ bol sám osebe rozporuplná bytosť, jeho hry sú priam nasiaknuté myšlienkami, ktoré presne determinujú konanie postáv, hlbavé premýšľanie, analýzy vzťahov a často-krát vyúsťujú do slepých sietí večného nepochopenia a zúfalstva.

Inscenovanie Thomasa Bernharda si vyžaduje zrelé osobnosti režisérske aj herecké. Tieto požiadavky až po okraj naplnili herci a režisér (I. Timková, L. Kostelný, Pitinský) na Malej scéne SND, kde uvádzajú Bernhardovu hru Ignorant a šialenec.

Teraz po Bernhardovi siahlo divadlo Astorka a premiérovalo jeho hru Pred odchodom na odpočinok. Na scénu sa tak dostali jedni z najvyzretejších hercov tohto súboru (P. Šimun, Z. Furková, Z. Kronerová) pod režijným vedením nemenej skúseného Juraja Nvotu. Režisér sa netají názorom, že Bernhard je aj pre ostrieľaných hercov náročný autor. Pri tejto príležitosti však nikdy nezabudne dodať, že zrelé herectvo je základom, a v tomto prípade dobre využitým, na ktorom sa skvele stavia. Na pozadí hrôz 2. svetovej vojny, sa tak herecko-režijnému tímu Astorky podarilo v tomto prípade rozohrať absurdnú, dramatickú, vo vzťahoch až morbidnú hru o vzájomnej závislosti, „láske“, neúcte

skôr ako úcte, svedomí, ktoré vypláva napovrch až keď sa všetky hrôzy skutkov, ktoré sme vykonali stanú minulosťou. Boli sme to vlastne my kto tak činil? Bernhardovi a jeho dramatickému peru v prípade uvedenej hry výrazne nahráva aj skutočnosť, že tvorcovia zvolili pre inscenovanie predstavenia priestor vo foyeri divadla, komorné prostredie s pár stoličkami, ktoré umožňuje doslova z očí do očí pozorovať vzťahy troch súrodencov, ktorí už majú všeličo nažité. A nie všetko je pekné. Najmä, keď v izbe ešte stále búchajú granáty 2. svetovej vojny. Inscenovaním Bernharda v divadle Astorka, nezostala Malá scéna SND v úspešnej adaptácii tohto autora osamelá. Dáša Šebanová

## Chlad kráľovnej zahreje detského diváka

FILM

Písal sa rok 1950, keď učenc, kritik a spisovateľ C. S. Lewis vydal prvú zo siedmich častí kroniky Narnie, knihu pre deti Lev, šatník a čarodejníca. Odvtedy prešlo polstoročie, no úchvatný príbeh o boji dobra a zla si dodnes podmaňuje detských i dospelých čitateľov. A najnovšie získal aj filmovú podobu.

Vášeň režiséra prvej časti Kroniky Narnie, Lev, šatník a čarodejníca, Novozélandčana Andrewa Adamsona pre tento film sa zrodila už v detstve. Lewisa čítal najprv ako päťročný, neskôr sa ku knihe každý rok vracal. A musel si počkať päťdesiatpäť rokov, kým sa možnosti moderných filmových technológií aspoň čiastočne priblížili bezhraničnej fantázii autora Narnie, C. S. Lewisa. „Lev, šatník a čarodejníca je z hľadiska špeciálnych efektov najväčším filmom všetkých čias,“ hovorí producent

Mark Johnson. Nebolo asi ľahké vytvoriť rozprávkový svet prekliatim uvrhutej zimnej krajiny do večného ľadu. „Splodiť“ bytosti, ktoré sú odpoly zvieratám a odpoly človekom, vymyslieť a dotvoriť leva, záchrancu dobra a dať jeho pohybom dokonalú vernosť, pretože režisér Andrew Adamson nič nerobí „akoby“. Príbeh o Narnii považuje za reálny, môže to byť akákoľvek krajina za hranicami poslednej dediny v našom štáte. Dobro a zlo bojuje na zemi svoj večný boj od nepamäti a na rozprávkach je krásne to, že zaručujú víťazstvo dobra. „Narniu nevnímam ako výplod detskej fantázie, miesto, kam utekajú štyri deti, súrodenci, pred hrozbami 2. svetovej vojny. Považujem ju za skutočnú alternatívnu realitu. Je v nej mnoho paralel s našim skutočným svetom a tiež veľa rozdielov. Dôležité je, že je skutočná,“ hovorí režisér Andrew Adamson.

Výsledkom takéhoto zmýšľania a prístupu k práci je film, ktorý preniesie diváka do krajiny večnej zimy, ničím sa neodlišujúcej od zasnežených podhorských dedín, ktorých konce striech majú veľmi blízko k nebesiam. Biela čarodejníca (Tilda Swinton) môže byť akákoľvek krásna, ale zlá, bytosť, odedá v trblietavých šperkoch, podriaďujúca svojim sebeckým záujmom všetky činy svoje aj svojich podriaďených. C. S. Lewis tak ako režisér Adamson však vedia, že existuje aj Aslan, dobrý vládca, zbavený moci, ktorý zas podriadi svoje záujmy a ciele dobru blížneho svojho. Temer biblický príbeh. Čo viac si deti, ale aj dospelí, môžu od filmu želať? Najmä, keď vonku je sychravo a temno, a okolo srdiečka malých divákov sa tiež občas rozhostí akýsi chlad. Film Narnia: Lev, šatník a čarodejníca vás zahreje. Dáša Šebanová

## Maj ma rád - volá Tomáš Janovic

LITERATÚRA

Vo vydavateľstve Kolomana Kertésza Bagalu vyšla na sklonku roka zbierka básní a smutných anekdot Tomáša Janovica pod názvom Maj ma rád. Knižka nesie podtitul Pri káve s Milanom Lasicom, čo nám navodzuje možnosť domyslieť si, ako aforizmy a epigramy Tomáša Janovica vznikli.

Obsah knižky by sme už mohli poznať podľa predchádzajúcej tvorby spisovateľa. Podľa slov Jána Štrassera je Janovic autorom, „ktorý potichu, ale precízne pozoruje, ako sa správame vo svete, ktorý tu dočasne obývame, pristihuje naše malé i veľké zlyhávania pri číne, fotografuje ich bleskom sarkastického literárneho paradoxu a občas o tom vydá svedectvo v malej knižke tých najkratších literárnych žánrov - aforizmov a epigramov“. Tomáš Janovic je síce stručný, ale presný. Už ruský klasik kedysi dávno povedal, že stručnosť je sestra talentu. Janovic na to nezabudol. K jeho pozitívam však patrí aj trpľivosť do čierneho, presné zamierenie a jasný terč. Potom už stačí zobrať do rúk ostré pero, skloniť hlavu v premýšľaní a trefné myšlienky preniesť na papier. O Janovicovej túžbe po láske sa môžete teda dočítať v jeho najnovšej knižke Maj ma rád. (dš)

## Pepa Nos v Klube Za zrkadlom

HUDBA

V Dome kultúry Zrkadlový háj bude 19. januára o 20.00 h vystúpenie českého pesničkára Pepu Nosa za výdatnej podpory alternatívnej folkovej predkapely Pathetic Hypermarket Band.

Pepa Nos je ojedinelá muzikantská, textárska aj duchovná osobnosť, s hlbokým zmyslom pre morálku a pre vzájomnú toleranciu a úctu. Od prapočiatkov sa témy jeho piesní točia okolo našich neduhov, pričom nie je iba kritikom politických, ale aj spoločenských a individuálnych ľudských pomerov. Podľa jeho vlastných slov ho dnes už nebohý Karel Kryl poveril, aby ďalej niesol jeho odkaz, aby ďalej otváral ľudom oči, srdcia a duše. A robí to tak dodnes.

Pathetic Hypermarket Band si vybojovala miesto na folkových pódiumoch prostredníctvom výstredných vystúpení plných mlčaní a rozpačitého prehrabávania vo vlasoch. Časté zmeny v zostave a v úprave piesní, stále narastanie nástrojového vybavenia a nevyžiadané koncertné prídavky sú znakom neustáleho napredovania kapely neurčitým smerom. (zh)



**Akcia Seat Ibiza a Cordoba**

**AKCIA Ibiza a Cordoba s cenovým zvýhodnením:**

- klimatizácia zdarma /- 39 100,-Sk/
- zimné pneumatiky zdarma /- 8 900,-Sk/
- hotovostná zľava - 27 000,-Sk
- Seat leasing zľava - 25 000,-Sk

**!!! Celkom môžete získať až - 100 000,-Sk !!!**

Navyše v autoservise roka 2004 Vám poskytneme profesionálne servisné služby.

**Auto BNP, s.r.o**

Auto BNP  
Vrakunská 1  
821 07 Bratislava

tel.: 02/4552 5700-02  
e-mail: predaj@bnp.sk, servis@bnp.sk  
www. autobnp.sk

Otváracie hodiny:  
Po-Pia 8.00 - 18.00 hod  
So 8.30 - 12.30 hod



